



**Protokoll der Gemeindeversammlung  
Dachsen**

Dorfstrasse 16  
8447 Dachsen  
Tel. 052 647 60 60

vom 10. Juni 2021, 20.00 Uhr

[www.dachsen.ch](http://www.dachsen.ch)

Aula Primarschulhaus

---

**Vorsitz:** Daniel Meister Gemeindepräsident  
**Protokoll:** Sabine Spross Gemeindeschreiberin  
**Stimmzähler:**  
**Stimmberechtigte:** 51 (exkl. Präsident)  
**Nicht stimmberechtigte:** 5

---

**Traktanden**

1. Abnahme der Jahresrechnung 2020
2. Anfragen gemäss § 17 Gemeindegesetz (GG)

Präsident Daniel Meister heisst die Versammlungsteilnehmer willkommen und weist darauf hin, dass die Stimmberechtigten zur heutigen Versammlung rechtzeitig mittels Publikation im Gemeinde-Anzeiger Dachsen Nr. 8 vom 29. April 2021 eingeladen worden sind.

Die Akten und das Stimmregister lagen während der gesetzlichen Frist auf der Gemeindeverwaltung öffentlich zur Einsicht auf und waren auf der Homepage einsehbar.

Die Stimmberechtigten werden auf die Verfahrensvorschriften gemäss §§ 14 ff. des Gemeindegesetzes (GG) aufmerksam gemacht. Hinsichtlich der Rechtsmittel sind § 6 GG und § 19 ff. VRG massgebend, sie sind im Beleuchtenden Bericht zitiert worden.

Als Stimmenzähler werden ohne Gegenstimme gewählt:

- Markus Inhelder, 8447 Dachsen
- Josef Hugentobler, 8447 Dachsen

Die Stimmenzähler ermitteln 51 Stimmberechtigte (ohne Präsident) und 5 Nicht-Stimmberechtigte.

Die Traktandenliste wird stillschweigend genehmigt.

---

**1. Abnahme der Jahresrechnung 2020**

---

**A N T R A G**

Der Gemeinderat Dachsen beantragt der Gemeindeversammlung,

1. die Jahresrechnung 2020 mit einem Aufwand von CHF 7'204'371.96 und einem Ertrag von CHF 6'840'730.23 und dem daraus resultierenden Aufwandüberschuss von CHF 363'641.73 zu genehmigen.

Die Investitionsrechnung im Verwaltungsvermögen zeigt Ausgaben von CHF 2'033'503.63 und Einnahmen von -CHF 21'449.97. Die Nettoinvestitionen betragen CHF 2'054'953.60.

Die Nettoinvestitionen im Finanzvermögen belaufen sich auf CHF 348'910.00.

Die Bilanz weist Aktiven und Passiven von je CHF 18'673'379.29 aus.

---

**Weisung**

Die vorliegende Jahresrechnung ist den Stimmberechtigten auszugsweise im Gemeinde-Anzeiger Nr. 9 vom 12. Mai 2021 präsentiert worden und in ihrer Gesamtheit zur Einsicht aufgelegt sowie auf der Homepage veröffentlicht worden. Die Jahresrechnung 2020 wird vom Finanzreferenten Beat Weingartner erläutert und kommentiert.

Die einzelnen Rechnungen präsentieren sich wie folgt:

a) Erfolgsrechnung

Aufwand	CHF 7'204'371.96
Ertrag	CHF 6'840'730.23
<b>Aufwandüberschuss</b>	<b>CHF 363'641.73</b>
	=====

Der Aufwandüberschuss soll gemäss Antrag des Gemeinderates dem Eigenkapital entnommen werden.

b) Investitionsrechnung im Verwaltungsvermögen

Ausgaben	CHF 2'033'503.60
Einnahmen	CHF 21'449.07
<b>Nettoinvestitionen</b>	<b>CHF 2'054'953.60</b>
	=====

c) Investitionsrechnung im Finanzvermögen

Ausgaben	CHF 348'910.00
Einnahmen	CHF 0.00
<b>Nettoinvestitionen</b>	<b>CHF 348'9140.00</b>
	=====

d) Eigenkapital

Stand per 31. Dezember 2020 **CHF 11'228'489.53**

e) Bilanzsumme

Stand per 31. Dezember 2020 **CHF 18'673'379.29**

**Abschied RPK**

Der Gemeindepräsident weist auf den abgedruckten Antrag der Rechnungsprüfungskommission hin, welcher der Gemeindeversammlung empfiehlt, die Jahresrechnung 2020 zu genehmigen.

Der Präsident der RPK weist darauf hin, dass der Gemeinderat und die Gemeindeverwaltung trotz Corona sehr gut gearbeitet hätten und er bedankt sich im Namen der RPK.

---

**Diskussion**

Die Diskussion wird nicht gewünscht.

---

**Abstimmung**

Der Antrag des Gemeinderates auf Genehmigung der Jahresrechnung 2020 wird ohne Gegenstimme gutgeheissen.

---

**Die Gemeindeversammlung beschliesst:**

1. Die Jahresrechnung 2020 mit einem Aufwand von CHF 7'204'371.96 und einem Ertrag von CHF 6'840'730.23 und dem daraus resultierenden Aufwandüberschuss von CHF 363'641.73 wird genehmigt.
2. Die Investitionsrechnung zeigt im Verwaltungsvermögen Ausgaben von CHF 2'033'503.63 und Einnahmen von -CHF 21'449.97. Die Nettoinvestitionen betragen CHF 2'054'953.60.
3. Die Nettoinvestitionen im Finanzvermögen belaufen sich auf CHF 348'910.00.

4. Die Bilanz weist Aktiven und Passiven von je CHF 18'673'379.29 aus. Das Eigenkapital beläuft sich neu auf CHF 11'228'489.53.
- 

## 2. Anfragen gemäss § 17 Gemeindegesetz

---

Für die heutige Gemeindeversammlung sind keine Anfragen gemäss § 17 Gemeindegesetz eingegangen.

### Schluss der Versammlung

Auf die Frage des Vorsitzenden, ob Vorschriften über die politischen Rechte oder deren Ausübung verletzt worden seien, ergeben sich keine Wortmeldungen.

Im Weiteren weist er auf die Rechtsmittel gemäss § 6 GG und § 19 ff. VRG hin.

Der Vorsitzende schliesst die Versammlung um 20.25 Uhr.

---

Für Vollständigkeit und Richtigkeit:

### Gemeindeversammlung Dachsen

Der Präsident:



Daniel Meister

Die Schreiberin:



Sabine Spross

---

Versand: 14. Juni 2021

